

Commentaires 2000

- **Sous-seing** (n. m. inv.) : seing = signature
 - **Persona grata** : un seul « n » et pas de trait d'union : représentant d'un État, lorsqu'il est agréé par un autre État
 - **Scellé et cédé** : homonymes chers à l'auteur
 - **Thébaïde** (n. f.) : lieu isolé et sauvage, retraite, solitude. Déjà utilisé dans la dictée de 1994
 - **Picrocholine** (adj.) : issu de Picrochole, personnage du *Gargantua* de Rabelais, type comique du roi conquérant et vantard
 - **Pickles** (n. m. pluriel) : condiment composé de légumes macérés et conservés dans du vinaigre
 - **Picholine** (n. f.) : petite olive verte, à bout pointu, qui se consomme marinée, confite
 - **Achards** (n. m. pluriel) : condiment composé de légumes macérés dans du vinaigre : sardines aux achards
 - **Schnaps** (n. m.) : eau-de-vie de pomme de terre ou de grains fabriquée en Allemagne
 - **Meursault** (n. m.) : vin blanc ou rouge de la région de Beaune
 - **Grand fleurie** (n. m.) : beaujolais
 - **Appâts** (n. m.) : amorce, pâture servant à attirer les animaux. Au figuré : ce qui attire, pousse à faire quelque chose
 - **Appas** (n. m. pluriel) : homonyme du précédent, signifiant attraits, charmes d'une femme, et, au figuré, tout ce qui éveille les désirs : les appas de la gloire
 - **Épithalame** (n. m.) : poème composé à l'occasion d'un mariage. Déjà employé dans la dictée de 1993
 - **Ballade** (n. f.) : poème (*La Ballade des pendus* de François Villon). À ne pas confondre avec son homonyme « balade », qui signifie promenade
 - **Saynète** (n. f.) : petite pièce comique en une seule scène, sketch
 - **Oxymore** (ou oxymoron) (n. m.) : figure de style qui consiste à allier 2 mots de sens contradictoire : « une douce violence », « un silence assourdissant »
 - **Distique** (n. m.) : strophe composée de 2 vers seulement
 - **Siée** : 3^e personne du singulier du subjonctif présent du verbe seoir
 - **Lai** (n. m.) : poème lyrique du Moyen Âge (*Les lais* de Marie de France) à ne pas confondre avec son homonyme que l'on rencontre plus loin, **Lei** : pluriel de « leu », unité monétaire de la Roumanie
 - **Schilling** (n. m.) : unité monétaire de l'Autriche
 - **Leva** (n. m.) : pluriel de « lev », unité monétaire de la Bulgarie
 - **Zloty** (n. m.) : unité monétaire de la Pologne
 - **Dionysiaque** (adj.) : relatif à Dionysos (Bacchus). La dictée de 1997 associait les 2 adjectifs « bachique » (romain) et « dionysiaque » (grec)
 - **Bacchanales** (n. f.) : fête que les anciens Romains célébraient en l'honneur de Bacchus
 - **Équanimité** (n. f.) : égalité d'âme, flegme, sérénité
 - **Apollinienne** : propre à Apollon, caractérisé par l'ordre, la mesure et donc opposé à dionysiaque
 - **Apanage** (n. m.) : ce qui est le propre de quelqu'un, privilège (« apanage exclusif » est un pléonasme)
 - **Maroquin** (n. m.) : dans le contexte, ce substantif a le sens de portefeuille ministériel, poste de ministre. Le voici, l'autre sens de ce mot rencontré dans les dictées de 1992 et 1993
 - **Émerilloné** (adj.) : vif, éveillé
 - **Aucune vendeuse ne s'est crue obligée** : quand le participe passé d'un verbe pronominal est suivi d'un attribut du pronom réfléchi, il s'accorde avec ce pronom réfléchi (« Cosette s'était toujours crue laide »)
 - **Athymormie** (n. f.) : absence ou perte de l'affectivité
 - **Béjaune** (n. m.) : jeune homme sot, inexpérimenté (bec-jaune)
 - **Béfitre** (n. m.) : homme de rien
 - **Lovelace** (n. m.) : séducteur, don Juan (nom d'un personnage du roman *Clarissa Harlowe* de Samuel Richardson)
 - **Solécisme** (n. m.) : emploi syntaxique fautif, comme « je suis été » pour « je suis allé », ou, célèbre réplique de Ti Gibus dans *La guerre des boutons* de Louis Pergaud : « Si j'aurais su, j'aurais pas venu ». Ce nom vient de la ville de Soles, ville de Cilicie où l'on parlait très mal le grec
 - **Metternich** : ambassadeur d'Autriche ; il est, dit-on, le seul à n'avoir fait que 3 fautes à la dictée de Mérimée
-